

**SIEMENS  
Healthineers**

Siemens Healthcare Diagnostics GmbH, SHS EMEA CEET DX  
Siemenstr. 90, 1210 Beč

Ime: Mag. Sabine Hubmann  
Odeljenje: HC EMEA CEET DX  
Telefon: +43 51707-38331  
Fax: +43 51707-56252

E-mail: sabine.hubmann@siemens-healthineers.com

Datum: 18. mart 2021

Zainteresovanim stranama

### Potvrda/Ovlašćenje

Mi, Siemens Healthcare Diagnostics GmbH, kompanija organizovana po austrijskim zakonima i sa glavnim sedištem u Austriji, Siemenstr. 90, 1210 Beč, ovim postavljamo i imenujemo **Teamedical doo**, kompaniju organizovanu po srpskim zakonima i sa glavnim sedištem u ul. Đevdelijska 55/20, 11000 Beograd, Srbija, da čini sledeće:

Ovim dajemo navedenom preduzeću **Teamedical d.o.o.** puno ovlašćenje i pravo da u svoje ime i za svoj račun čini i obavlja sve radnje, činove i stvari bilo koje vrste, potrebne da se učine u svrhu posla, i da zaključuje ugovore u svoje ime i u svoju korist i to je jedina kompanija valjano ovlašćena da prodaje dole navedeni proizvodni program (instrumente, reagensa i rezervne delove) i da pruža postprodajni servis (za navedene proizvode) za Siemens Healthcare Diagnostics instrumente na teritoriji Republike Srbije.

Ovaj sertifikat važi do 30.6.2022 osim ako ga Siemens Healthcare Diagnostics GmbH ne opozove ranije.

Ovo ovlašćenje važi za sledeće proizvodne linije:

- Aparati Dimensions: Xpand, Xpand HM, Xpand Plus, Xpand Plus HM
- Aparati Dimensions: RxL, RxL HM, RxL Max, RxL Max HM, EXL, EXL-200
- Sysmex: CA 620, CA 660, CA 1500, CS 2000/2100i, CS 2500, CS 5100
- BCT, BCS, BCS XP
- BFT, BFT II
- PFA 100, Innovance PFA 200
- Xprecia - Stride
- Immulite: 1000, 2000, 2500, 2000XPi
- BN 100, BN II, BNProSpec
- Stratus: CS, CS200
- Aptio Automation System

**i odgovarajući reagensi i potrošni materijal.**

GORNJE POTVRĐUJU

*Pečat Siemens Healthcare Diagnostics GmbH*

Dr. Gerhard Stappen, svr

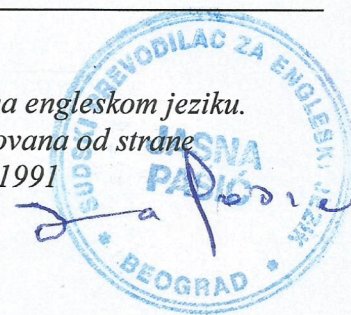
Mag. Gunter Hammerle, svr

- KRAJ PREVODA -

Beograd, 19.03.2021

Potvrđujem da je ovaj prevod u potpunosti veran svom originalu sastavljenom na engleskom jeziku.

JASNA PAŠIĆ – Ovlašćeni sudski prevodilac za engleski jezik / Beograd - Imenovana od strane  
Ministarstva pravde Republike Srbije, Rešenjem broj 74-02-66/91-03 od 5. juna 1991





Siemens Healthcare Diagnostics GmbH, SHS EMEA CEET DX, Siemensstrasse 90,  
1210 Vienna

Name  
Department

Mag. (FH) Sabine Hubmann  
SHS EMEA CEET DX

To whom it may concern

Telephone  
Fax  
Mobile  
E-mail

+43 51707-38331  
+43 51707-56252  
+43 (664) 8011738331  
sabine.hubmann@siemens-healthineers.com

Date

March 18, 2021

**Letter of Authority**

We, Siemens Healthcare Diagnostics GmbH, a company duly organized under the laws of Austria and having its principle place of business in Austria, 1210 Vienna, Siemensstraße 90, hereby make, constitute and appoint Teamedical d.o.o, a company duly organized under the laws of Serbia and having its principle place of business at Djevdjelijska 55/20, Belgrade, Serbia, to do the following:

We hereby give and grant to the said Teamedical d.o.o. full power and authority to do and perform in its own name and on its own behalf all and every act and thing whatsoever, requisite, necessary and proper to be done in the premises, and to enter into a contract with its own name and on its own behalf and it is the only company duly authorized to sell the enclosed mentioned range of products (instruments, reagents and spare parts) and to provide after-sales service (for the mentioned products) for Siemens Healthcare Diagnostics instruments on the territory of the Republic of Serbia.

This certificate is valid until 30.6.2022 unless revoked sooner by Siemens Healthcare Diagnostics GmbH.

The authorization is valid for the following product lines:

- Dimensions: Xpand, Xpand HM, Xpand Plus, Xpand Plus HM
- Dimensions: RxL, RxL HM, RxL Max, RxL Max HM, EXL, EXL-200
- Sysmex: CA 620, CA 660, CA 1500, CS 2000/2100i, CS 2500, CS 5100
- BCT, BCS, BCS XP
- BFT, BFT II
- PFA 100, Innovance PFA 200
- Xprecia-Stride
- Immulite: 1000, 2000, 2500, 2000 XPI
- BN 100, BN II, BNProSpec
- Stratus: CS, CS200
- Aptio Automation System

and the corresponding reagents and consumables.

IN TESTIMONY WHERE OF

ppa. Dr. Gerhard Stappen

Siemens Healthcare Diagnostics GmbH  
Siemensstraße 90, 1210 Wien  
Tel. 051707-38331, Fax 051707-56253

ppa. Mag. Günter Hämmerle

Siemens Healthcare Diagnostics GmbH  
Management: Wolfgang Koepl, Stefan Scheidler

Siemensstrasse 90  
1210 Vienna  
Austria

Tel.: +43 51707 0  
healthcare.siemens.com